

L'Unità

FRANCIA '98

# Dieci anni a hooligan che ridusse in coma agente ai Mondiali



ALDO QUAGLIERINI

ROMA Dieci anni di carcere. La mannaia della giustizia tedesca si abbatte sugli hooligans: pene pesantissime per i quattro teppisti tedeschi che a Lens, durante i campionati del mondo di calcio in Francia, nel giugno 1998, pestarono selvaggiamente un genitore francese, riducendolo in fin di vita.

I giudici hanno riconosciuto il gruppo responsabile di tentato omicidio e hanno accolto tutte le richieste dell'accusa. Più grande la responsabilità di Andreas Zawacki (28 anni) di Gelsenkirchen, cui i magistrati hanno inflitto la pena più pesante, mentre gli altri tre componenti del gruppo, Tobias Reifschläger (25 anni) di Amburgo, Frank Renger (31 anni) di Gelsenkirchen e Christopher Rauch (24 anni) di Magdeburgo, hanno avuto dai tre anni e mezzo ai sei anni. L'assalto avvenne prima della partita Germania-Jugoslavia. Nel pomeriggio, i quattro, nel corso di gravi incidenti fra tifosi tedeschi e la polizia, si accanirono contro Daniel Nivel, 44 anni, picchiandolo brutalmente e inferendo su di lui anche dopo che era caduto in terra, quando lo colpirono violentemente al capo con un cartello stradale. Per sei settimane l'agente rimase in coma, ma anche adesso, dopo una lentissima riabilitazione, Nivel accusa gravi disturbi motori e di udito.

Le agghiaccianti immagini dell'aggressione, che furono riprese dai fotografi e in parte la televisione, fecero il giro del mondo e suscitavano violentissime polemiche. La Federazione calcio tedesca arrivò al punto di proporre il ritiro della propria nazionale dai mondiali come se-

gno di risposta (proposta respinta dagli organizzatori dei mondiali con la motivazione che la squadra non era certo responsabile degli incidenti), e il turbino di accuse e contraccolpi si abbatte anche sulla polizia tedesca accusata da molti di disattenzione verso un fenomeno che appariva pericoloso già da tempo e che un anno e mezzo prima, aveva colpito a soli trenta chilometri da Auschwitz, quando un gruppo di tifosi polacchi era stato aggredito brutalmente. Il rimpallo delle responsabilità arrivò poi alla polizia francese accusata di avere preso in scarsa considerazione le segnalazioni dei funzionari tedeschi sugli «spostamenti» dei naziskin che avevano oltrepassato la frontiera. Il caso approdò fino alle alte sfere politiche e lo stesso Helmut Kohl, allora cancelliere, parlò di «vergogna per il nostro paese», unendo la sua voce al coro di sdegno che percorse l'intera Germania.

La preoccupazione era grande anche perché (come già avvenuto precedentemente in Inghilterra) gli hooligans si mostrarono ben organizzati, utilizzando telefoni cellulari, fax e e-mail per coordinare gli incidenti. Ma finora le pene inflitte dalla magistratura di tutta Europa non erano state particolarmente pesanti. Anche in Inghilterra dove il fenomeno degli hooligans è tristemente conosciuto. Pochi giorni prima dei drammatici fatti di Lens, i teppisti inglesi avevano disseminato di violenza le strade di Marsiglia con incidenti che erano durati ore ed ore. I poliziotti britannici condannarono i fatti, ma la mano della giustizia non fu particolarmente pesante. Adesso, evidentemente, la risonanza avuta sui media e la questione di immagine, hanno avuto il loro peso.

ROMA

## Ieri l'ultimo saluto del mondo sportivo a Primo Nebiolo

Fabrizio Mori, Sergey Bubka, Alessandro Andrei, Alessandro Cova, Giuseppe Gentile, Salvatore Morale: questi sei campioni che hanno trasportato a spalla il feretro di Primo Nebiolo al centro dello Stadio dei Marmi. L'estremo saluto è stato dato da Gianni Petrucci, presidente del Coni, Juan Antonio Samaranch, presidente Cio, Lamine Diack, presidente vicario della IAAF, e da Sara Simoni. Samaranch ha poi deposto sul feretro il collare olimpico, la massima onorificenza del Cio, attribuito alla memoria per l'uomo che «più di ogni altro ha rappresentato lo sport nel mondo».

SOLIDARIETÀ

## Domani a Parma in campo «mista» cantanti e allenatori

Domani allo Stadio «Tardini» di Parma (ore 20,30) la Nazionale Italiana Cantanti sarà impegnata in un'importante partita di solidarietà il cui incasso andrà devoluto a tredici associazioni, tra cui Action Aid impegnata in oltre 30 paesi in via di sviluppo e la Fondazione Parada impegnata nell'assistenza e l'aiuto ai bambini di strada di Bucarest. In campo una squadra «mista» di «mister» e di cantanti tra i quali Fabio Capello, Carletto Ancelotti, Alberto Zaccheroni, Giovanni Trapattoni, Alberto Malesani, Marcello Lippi, Eros Ramazzotti, Gianni Morandi, Biagio Antonacci, Gianluca Grignani.

MARANELLO

## Barrichello prova il sedile della sua prossima Ferrari

«Sì, sono emozionato», è stata la sola concessione alla stampa di Barrichello al suo arrivo all'aeroporto di Bologna. Poi il suo primo giorno a Maranello dove, essendo obbligatoria la sosta durante il mese di novembre, non ha potuto fare altro che farsi preparare il sedile della sua futura Rossa, in vista del primo giorno di lavoro vero previsto per il 1° dicembre. Un po' stupito dell'accoglienza riservatagli, il nuovo pilota della Ferrari ha comunque accettato di posare per telecamere e macchine fotografiche assieme al responsabile della gestione sportiva, Jean Todt, e di firmare qualche autografo.

CIO

## Impedi l'antidoping Federciclo svizzera multata di 60 milioni

Il Comitato Olimpico svizzero ha punito la Federciclo nazionale con un taglio di 50 mila franchi dal contributo annuale, in lire oltre 60 milioni, per condotta ostruzionistica in materia di lotta al doping. Nell'agosto scorso al termine di una corsa vinta dal ticinese Mauro Gianetti: i commissari di gara impedirono l'effettuazione dei test anti-doping, affermando che le attrezzature non erano conformi agli standard internazionali. Tale decisione, è stata ora stabilita, era illegittima in quanto prenderla non compete a esponenti della Federazione Ciclistica.

FEDERCALCIO

## L'arbitro Pellegrino autorizzato a querelare Gaucci

Il presidente della Federcalcio Luciano Nizzola autorizzerà l'arbitro Pellegrino ad adire le vie legali nei confronti di Luciano Gaucci. La richiesta del direttore di gara, seguito dalle pesanti accuse rivolte al presidente del Perugia, era giunta ieri a Nizzola, che firmerà oggi l'autorizzazione. Una sentenza della corte federale sportiva, presieduta dal professor Andrea Manzella, ha infatti stabilito due anni fa che in casi in cui si profilino comportamenti penalmente rilevanti, la federazione non può non autorizzare i suoi tessarati a ricorrere alla giustizia ordinaria per tutelare la propria onorabilità.

# Luna Rossa ha fatto «tredici»

## «Louis Vitton Cup»: Young America si spezza in due



La barca Young America spaccata in due durante la gara con l'imbarcazione giapponese

AUCKLAND Un trionfo dietro l'altro (e sono tredici), Luna Rossa continua ad andare a vele spiegate nella Louis Vitton Cup. Non c'è avversario che tenga e quando le cose sembrano mettersi male, ecco che la fortuna gli regala un aiutino providenziale. Come contro i giapponesi di Nippon, bloccati dalla rottura dell'anello al titanio che reggeva la base del laranda, mentre stavano per centrare un'importante vittoria. Come ieri, in maniera indiretta, quando nella regata contro i giapponesi di Nippon Challenge, la barca di Young America, sua diretta inseguitrice, mentre era in vantaggio ha subito una rottura strutturale appena dietro l'albero dopo aver sbandato attraverso una serie di onde di circa un metro, con vento di 20 nodi. Lo skipper Ed Baird ha ordinato l'abbandono della barca, nel timore di un affondamento come accadde nel 1995 a San Diego, quando l'imbarcazione australiana di John Bertrand si inabissò in soli 30'. Ma Young America è rimasta a galla e alcuni uomini sono tornati a bordo della barca per ricondurla in porto.

Insomma, una Coppa a tutta Luna Rossa. Ieri, a pagare le spese della sua indiscussa supremazia è stata Young Australian, strapazzata dalla barca di Prada, nonostante l'avvio fulmineo del giovane skipper James Spithill, ventitenni, all'esordio in una competizione così prestigiosa, che gli ha preso 19' di vantaggio, subito recuperati da Francesco De Angelis, gran nocchiero dell'imbarcazione italiana. Al traguardo, Luna Rossa ha chiuso la regata con un vantaggio di 3'43". L'impegno questa volta non era dei più pesanti, perché la squadra italiana aveva di fronte un equipaggio di ragazzi. Eppure, l'inizio della sfida, come abbiamo detto, non era stato favorevole e tra barche

molto simili, partire bene spesso significa mettere una pesante ipoteca sulla vittoria, ma in questo caso lo sprint iniziale degli australiani non è stato sufficiente a battere Luna Rossa, che oltre ad essere una delle barche più veloci di questa Louis Vitton Cup, può contare su un equipaggio che da due anni si allena insieme e conosce molto bene il campo di regata nel Golfo di Hauraki.

Resta, però, la perplessità del handicap in partenza. L'altro ieri batterlo era stato l'australiano Peter Gilmore, che è uno dei più grandi esperti di match-races, i duelli uno-contro-uno tipici della Coppa America nei quali De Angelis è una matricola, ieri la

beffa è giunta da un ragazzo di 20 anni che a sua disposizione aveva una barca di seconda mano. I maligni vorrebbero assistere alla sconfitta di quello che sinora è apparso come uno squadrone invincibile, anche grazie all'aiuto della fortuna: nelle altre tre volte che De Angelis aveva perso la partenza i suoi avversari hanno rotto qualcosa e sono stati superati, stavolta invece ce l'ha fatta senza l'aiuto della fortuna. Ma anche nel team italiano si aspetta prima o poi una sconfitta, tanto per togliersi dall'imbarazzante posizione di quello che vince sempre. In classifica Luna Rossa ha 22 punti, Young America è seconda distanziata di 6 punti. U.S.

IL CASO

## Abbattimento stadio «Delle Alpi» È bufera in Consiglio comunale

È bufera a Torino sul futuro dello Stadio Delle Alpi, dopo che il consiglio comunale si è diviso (25 voti contro 25) sulla mozione contro l'abbattimento, presentata da Rifondazione Comunista (fuoriuscita da tempo dalla maggioranza) e votata in blocco dalle opposizioni, Polo e Lega in testa. La seconda mozione, quella del centro-sinistra che avrebbe dato in concessione la struttura alla Juventus, è stata rinviata in commissione per divisioni interne alla maggioranza. Il capogruppo di Forza Italia, Raffaele Costa, ha chiesto le dimissioni del sindaco, Valentino Castellani, e della sua giunta. I Ds parlano di strumentalizzazione e chiedono un tavolo che coinvolga anche Regione e Provincia per affrontare la questione con le due squadre cittadine. Lo Stadio Delle Alpi fu costruito per i Mondiali del '90. La Juve vuole abbatterlo per edificare un altro impianto, aree commerciali e il proprio centro sportivo.

### ACCETTAZIONE NECROLOGIE

DALLUNEDÌ AL VENERDÌ dalle ore 9 alle 17, telefonando al numero verde **167-865021** oppure inviando un fax al numero **06/69922588**

IL SABATO, E I FESTIVI dalle ore 15 alle 18, telefonando al numero verde **167-865020** oppure inviando un fax al numero **06/69996465**

TARIFE: Necrologie (Annuncio, Trigesimo, Ringraziamento, Anniversario): L. 6.000 a parola. Adesioni: L. 10.000 a parola. Diritto prenotazione spazio: L. 10.000.

I PAGAMENTI: Si possono effettuare tramite conto corrente postale (il bollettino sarà spedito al vostro indirizzo) oppure tramite le seguenti carte di credito: American Express, Diners Club, Carta Si, Mastercard, Visa, Eurocard.

AVVERTENZE: Per le prenotazioni tramite fax, oltre al testo da pubblicare, indicare: Nome/ Cognome/ Indirizzo/ Numero civico Cap/ Località/ Telefono. Chi desidera effettuare il pagamento con carta di credito dovrà indicare: il nome della carta, il numero e la data di scadenza. N.B. Solo questo servizio è autorizzato alla ricezione delle necrologie. Non sono previste altre forme di prenotazione degli spazi.

### RICHIESTA COPIE ARRETRATE

DALLUNEDÌ AL VENERDÌ dalle ore 9 alle 17, telefonando al numero verde **167-254188** oppure inviando un fax al numero **06/69922588**

TARIFE: Il doppio del prezzo di copertina per ogni copia richiesta.

I PAGAMENTI: Si possono effettuare tramite conto corrente postale (il bollettino sarà spedito al vostro indirizzo).

AVVERTENZE: Per le prenotazioni tramite fax: Nome/ Cognome/ Indirizzo/ Numero civico Cap/ Località/ Telefono.

LE CONSEGNE saranno effettuate per spedizione postale. Eventuali richieste di consegne urgenti saranno effettuate tramite corriere a totale carico del richiedente.

N.B. Sono disponibili le copie dei 90 giorni precedenti il numero odierno.

### L'Unità

Servizio abbonamenti

Tariffe per l'Italia - Anno: n. 7 L. 510.000 (Euro 263,4), n. 6 L. 460.000 (Euro 237,6) n. 5 L. 410.000 (Euro 211,7), n. 1 L. 85.000 (Euro 43,9).  
Semestre: n. 7 L. 280.000 (Euro 144,6), n. 6 L. 240.000 (Euro 134,3) n. 5 L. 240.000 (123,9), n. 1 L. 45.000 (Euro 23,2).

Tariffe per l'estero - Anno: n. 7 L. 1.100.000 (Euro 568,1), Semestre: n. 7 L. 600.000 (Euro 309,9).  
Per sottoscrivere l'abbonamento è sufficiente inoltrare la scheda di adesione pubblicata quotidianamente sull'Unità VIA FAX al n. 06/69922588, oppure per posta a L'UNITÀ EDITRICE MULTIMEDIALE S.p.A. - Servizio Abbonamenti - Casella Postale 427 - 00187 Roma - Indicando: NOME - COGNOME - VIA - NUMERO CIVICO - CAP - LOCALITÀ - TELEFONO E FAX. I titolari di carte di credito: Diners Club, American Express, Carta Si, Mastercard, Visa, Eurocard dovranno invece anche barrare il nome della loro carta e indicare il numero. Non inviare denaro. L'Unità Editrice Multimediale S.p.A. provvederà a spedire ai nuovi abbonati, nei titolari di carta di credito, l'apposito bollettino postale già intestato per eseguire il pagamento.

Per informazioni, chiamare l'Ufficio Abbonati tel. 06/6999470/4711 - fax 06/69922588. Inoltre chiamando il seguente numero verde **167-254188** è possibile, 24 ore su 24, sottoscrivere nuovi abbonamenti o lasciare messaggi ed essere richiamati.

Tariffe pubblicitarie

A mod. (mm. 45x30) Commerciale ferialle: L. 590.000 (Euro 304,7) - Sabato e festivi: L. 730.000 (Euro 377)

Feriale	Festivo
Finestra 1ª pag. 1° fascicolo, 5.650.000 (Euro 2.918 )	L. 6.350.000 (Euro 3.279,5)
Finestra 1ª pag. 2° fascicolo, 4.300.000 (Euro 2.209,9)	L. 5.100.000 (Euro 2.633,9)

Minichette di testata: L. 4.960.000 (Euro 2.696,8)  
Redazionali: Feriali: L. 995.000 (Euro 513,9) - Festivi: L. 1.100.000 (Euro 568,1)  
Finanz. Legal-Cons. Aste-Appalti: Feriali: L. 870.000 (Euro 449,3) - Festivi: L. 950.000 (Euro 490,6)

Concessionaria per la pubblicità nazionale: PK PUBBLICOMPASS S.p.A.  
Direzione Generale: Milano 20124 - Via Giosuè Carducci, 29 - Tel. 02/24424611

Area di vendita

Milano: Via Giosuè Carducci, 29 - Tel. 02/24424611 - Torino: corso M. D'Azeglio, 60 - Tel. 011/6665211 - Genova: via C.R. Ceccardi, 1/14 - Tel. 010/540184 - 56-78 - Padova: via Gallianella, 108 - Tel. 049/8073144 - Bologna: via Amendola, 13 - Tel. 051/255952 - Firenze: via Don Minori, 46 - Tel. 055/561192 - Roma: via Barberia, 86 - Tel. 06/4200891 - Bari: via Amendola, 166/65 - Tel. 080/5483111 - Catania: corso Sicilia, 37/43 - Tel. 095/7306311 - Palermo: via Lincoln, 19 - Tel. 091/6231500 - Messina: via U. Bonino, 15/C - Tel. 090/6508411 - Cagliari: via Ravenna, 24 - Tel. 070/305250

Pubblicità locale: P.I.M. PUBBLICITÀ ITALIANA MULTIMEDIA S.r.l.  
Sede Legale e Presidenza: 20134 MILANO - Via Tuzi, 56 Tomi - Tel. 02/748271 - Telex 02/70001941  
Direzione Generale e Quotidiano: 20134 MILANO - Via Tuzi, 56 Tomi - Tel. 02/748271 - Telex 02/70001941  
00198 ROMA - Via Salaria, 226 - Tel. 06/82556026 - 20134 MILANO - Via Tuzi, 56 Tomi - Tel. 02/748271  
40121 BOLOGNA - Via del Borgo, 85/A - Tel. 051/249939 - 50100 FIRENZE - Via Don Giovanni Moreni 48 - Tel. 055/541277

Stampa in fac-simile:  
Se-Be - Roma - Via Carlo Parenti 130  
Satim S.p.A. - Padova Dugnano (PD) - S. Statalone dei Giovi, 137  
STS S.p.A. - 95030 Catania - Strada 5°, 35  
Distribuzione: SODIP, 20092 Cinisello B. (MI), via Bettola, 18

### L'Unità

DIRETTORE RESPONSABILE  
GIUSEPPE CALDAROLA  
VICE DIRETTORE VICARIO  
Pietro Spataro  
VICE DIRETTORE  
Roberto Rosconi  
CAPO REATTORIO CENTRALE  
Maddalena Tulanti

L'UNITÀ EDITRICE  
MULTIMEDIALE S.P.A.  
CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE  
PRESIDENTE  
Mario Lenzi  
AMMINISTRATORE DELEGATO  
Italo Prario  
CONSIGLIERI  
Giampaolo Angelucci  
Francesco Ricci  
Paolo Torresani  
Carlo Trivelli

Direzione, Redazione, Amministrazione:  
00187 Roma, Via dei Due Macelli 23/13  
Tel. 06 699961, fax 06 6783555 -  
06 69992588  
20122 Milano, via Torino 48, Tel. 02 802321  
1041 Bruxelles, International Press Center  
Boulevard Charlemagne 1/67 Tel. 0032-2850893  
20045 Washington, D. C. National Press Building  
529 14th Street N. W., tel. 001-202-6628907

Iscrizione al n. 243 del Registro nazionale della stampa del Tribunale di Roma. Quotidiano del Pds. Iscrizione come giornale murale nel registro del tribunale di Roma n. 4555

Certificato n. 3408 del 10/12/1997

### SCHEDA DI ADESIONE

Desidero abbonarmi a L'Unità alle seguenti condizioni

Periodo:  12 mesi  6 mesi

Numeri:  7  6  5  1 indicare il giorno.....

Nome..... Cognome.....

Via..... N°.....

Cap..... Località.....

Telefono..... Fax.....

Data di nascita..... Doc. d'identità n°.....

Desidero pagare attraverso il bollettino di conto corrente che mi spedirete all'indirizzo indicato

Desidero pagare attraverso la mia Carta di Credito:  
 Carta Si  Diners Club  Mastercard  American Express  
 Visa  Eurocard Numero Carta.....

Firma Titolare..... Scadenza.....

I dati personali che vi fornisco saranno da voi utilizzati per l'invio del giornale e delle iniziative editoriali ad esso collegate. Il trattamento dei dati sarà effettuato nel pieno rispetto della legge sulla privacy (Legge n. 675 del 31/12/96) che intende per trattamento qualsiasi operazione svolta con o senza l'ausilio dei mezzi elettronici, concernente la raccolta, elaborazione, conservazione, comunicazione e diffusione dei dati personali. Potrà in base all'art. 13 della suddetta legge, esercitare il diritto di accesso, aggiornamento, rettificazione, cancellazione e opposizione al trattamento dei dati personali. Il titolare del trattamento è L'Unità Editrice Multimediale S.p.A. con sede in Roma, via Due Macelli, 23/13. Con il presente coupon esprimo il consenso al trattamento dei dati per le finalità previste.

Firma..... Data.....

Spedire per posta a: Servizio Abbonamenti - Casella Postale 427 00187 Roma, oppure inviare fax al numero: 06/69922588